

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1266/2009

2009 m. gruodžio 16 d.

kuriuo dešimtąjį kartą su technikos pažanga derinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3821/85 dėl kelių transporto priemonėse naudojamų tachografų

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį ir į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1985 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3821/85 dėl kelių transporto priemonėse naudojamų tachografų ⁽¹⁾, ypač į jo 17 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 1 straipsnyje reikalaujama, kad kelių transporto priemonių tachografai būtų gaminami, bandomi, montuojami ir naudojami pagal to reglamento I, IB ir II priedų reikalavimus.
- (2) Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 5 straipsnyje teigiama, kad valstybė narė turi suteikti tipo patvirtinimą bet kurios rūšies skaitmeniniam tachografui, jeigu jis atitinka Reglamento IB priede nustatytus reikalavimus.
- (3) Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 3 straipsnyje reikalaujama, kad valstybėse narėse registruotose atitinkamose transporto priemonėse būtų sumontuotas ir naudojamas tachografas.
- (4) Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priede nustatytos techninės skaitmeninių tachografų gamybos, bandymo, montavimo ir patikros specifikacijos.
- (5) Siekiant pagerinti ir patobulinti skaitmeninį tachografą, sumažinti administracinę naštą pramonei ir užtikrinti patikimą informaciją apie vairavimo trukmę ir poilsio laikotarpius transporto priemonių naudotojams ir nacionalinėms kontrolės institucijoms, būtina su technikos pažanga suderinti Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedą.
- (6) Šiuo reglamentu valstybėms narėms neužkertamas kelias suteikti šiame reglamente nustatytus reikalavimus atitinkančios įrangos tipo patvirtinimą netgi prieš tai, kai šis reglamentas pradedamas taikyti, taip siekiant užtikrinti, kad būtų galima greičiau pradėti prekiauti patikimesniais tachografais. Šiuo reglamentu valstybėms narėms neužkertamas kelias suteikti skaitmeninių tachografų atnaujinimo pagal šio reglamento reikalavimus programinės įrangos tipo patvirtinimą.
- (7) Šiame reglamente nereikalaujama pakeisti veikiančio skaitmeninio tachografo, kuris sumontuotas iki reglamento taikymo dienos.
- (8) Skaitmeninių tachografų gamintojai pareiškė, kad visoms šalims leis sąžiningomis bei pagrįstomis sąlygomis be diskriminacijos abipusiškai naudotis visomis būtinomis intelektualinės nuosavybės teisėmis.
- (9) Siekiant palengvinti kryžminį pavienių patvirtinto tipo komponentų atitikties patikrinimą ir užtikrinti, kad naujiems skaitmeninių tachografų ar jų komponentų gamintojams nebūtų trukdoma patekti į rinką, būtina nustatyti, kaip taikomi tarptautiniai įvairių komponentų techninės sąveikos standartai.
- (10) Siekiant padėti vežimo veiklos vykdytojams ir transporto įmonėms laikytis savo prievolių pagal 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽²⁾, reikia padidinti įmonės užraktų skaičių.
- (11) Siekiant užtikrinti priverstinį vykdymą ir transporto priemonių kontrolinį tikrinimą ir nustatyti vairuotojų tapatybę, į skaitmeninius tachografus reikėtų integruoti daugiau rašmenų rinkinių.

⁽¹⁾ OL L 370, 1985 12 31, p. 8.⁽²⁾ OL L 281, 1995 11 23, p. 31.

- (12) Siekiant padėti pramonės atstovams, gamintojams ir kontrolės institucijoms identifikuoti dabar rinkoje esančius gamintojus, taip pat kad būtų galima skirti šalis ir susijusius kodus pagal tarptautiniam eismui naudojamų transporto priemonių ženklus, kaip nustatyta 1968 m. Jungtinių Tautų Vienos kelių eismo konvencijoje, kompetentingoje funkcinio suderinamumo bandymų laboratorijoje turėtų būti parengti ir viešame interneto puslapyje skelbiami tinkami sąrašai.
- (13) Siekiant padėti kelių transporto įmonėms vykdyti teisinius įsipareigojimus saugoti atitinkamą informaciją priverstinio vykdymo tikslais, reikėtų nustatyti bendras spausdinimo popieriaus bandymo specifikacijas, kuriomis vadovaujamosi teikiant tipo patvirtinimą.
- (14) Siekiant sumažinti administracinę naštą, taigi ir su skaitmeninių tachografų naudojimu susijusias išlaidas, kurių susidaro veiklos vykdytojams ir vairuotojams, reikėtų supaprastinti tachografų montavimo, aktyvavimo, kalibravimo ir patikros nuostatas ir tas nuostatas taikyti tik toms transporto priemonėms, kurios vairuojamos pagal vairuotojų darbo valandų taisyklės, kaip nustatyta 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo⁽¹⁾.
- (15) Atliekant periodines patikras ar kitais atvejais, kai reikia apžiūrėti, sukalibruoti, pataisyti ar patikrinti tachografus, dirbtuvėse turėtų būti patikrinta, ar nėra klastojimo įtaisų arba ar tokie įtaisai nenaudojami, ir informacija apie visus tokius atvejus, įskaitant nesamas ar pažeistas plombas, turėtų būti registruojama ir saugoma.
- (16) Automatiškai greičio viršijimo įvykiai turėtų būti registruojami tik skaitmeniniais tachografais, įrengtais M2, M3, N2 arba N3 kategorijų transporto priemonėse, kaip apibrėžta 2007 m. rugsėjo 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2007/46/EB, nustatančios motorinių transporto priemonių ir jų priekabų bei tokioms transporto priemonėms skirtų sistemų, sudėtinųjų dalių ir atskirų techninių mazgų patvirtinimo pagrindus⁽²⁾, II priede.
- (17) Vadovaujantis Jungtinio tyrimų centro pateikta ataskaita (*Ataskaita dėl bandymų pakenkti skaitmeninio tachografo saugumui ir pavojų, susijusių su lengvųjų krovinių transporto priemonėse montuotinių adapterių naudojimu*), elektroninių duomenų perdavimas tarp transporto priemonės judėjimo šaltinio ir judesio jutiklio turėtų būti apsaugotas nuo klastojimo, pavyzdžiui, naudojant magnetus, o transporto priemonės judėjimo duomenis turėtų patvirtinti papildomi ir nepriklausomi vidaus arba išorės šaltiniai.
- (18) Siekiant skaitmeninių tachografų sistemos apsaugos vientisumo ir patikimumo, labai svarbu užtikrinti, kad vairuotojams išduodamos tachografų kortelės būtų vienintelės. Kad vairuotojai negalėtų kreiptis dėl daugiau negu vienos galiojančios kortelės arba turėti daugiau negu vieną galiojančią kortelę, tarp valstybių narių turėtų vykti elektroniniai duomenų mainai.
- (19) Turėtų būti supaprastinta ir paaiškinta žmogaus ir mašinos sąveika, leidžianti rankiniu būdu įrašyti informaciją apie veiklą, kai vairuotojai yra ne savo transporto priemonėje ir tuo metu negali registruoti savo veiklos vairuotojo kortelėse.
- (20) Vairuotojams būtų naudinga, jei skaitmeninio tachografo ekrane jiems būtų rodoma papildoma neprivaloma informacija ir sulaikomi perspėjimai, kai vairuojant transporto priemonę netaikomos taisyklės (nekontroliuojama).
- (21) Laikas, kurio reikia duomenims perkelti iš tachografo, turėtų būti sutrumpintas patobulinant technines sąsajas.
- (22) Kad būtų išlaikytas sistemos patikimumas (atsižvelgiant į tai, kad dabar naudojami apsaugos mechanizmai pasens), tachografų tipo patvirtinimo proceso tęstinumui užtikrinti reikia imtis specialių priemonių.
- (23) Siekiant užtikrinti, kad tikrinant kelyje būtų galima nustatyti vairavimo būdus ir tikrus vairavimo įrašus, reikėtų supaprastinti vairavimo trukmės apskaičiavimą ir veiklos laikotarpių apvalinimą iki vienos minutės.
- (24) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 18 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę.
- (25) Todėl Reglamentas (EEB) Nr. 3821/85 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedas iš dalies keičiamas, kaip nustatyta šio reglamento priede.

⁽¹⁾ OL L 102, 2006 4 11, p. 1.

⁽²⁾ OL L 263, 2007 10 9, p. 1.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Reglamentas taikomas nuo 2011 m. spalio 1 d. Tačiau priedo 3.1, 3.8, 3.9, 3.11, 3.20, 8.2, 9.2, 12.3, 12.4 ir 13 punktai taikomi nuo 2012 m. spalio 1 d., o 7.2, 7.3 ir 7.5 punktai – nuo įsigaliojimo datos.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2009 m. gruodžio 16 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Reglamento (EEB) Nr. 3821/85 IB priedas iš dalies keičiamas taip:

1. I SKYRIAUS PAKEITIMAI (APIBRĖŽTYS)

1.1. F punkto apibrėžtis pakeičiama taip:

- „f) kalibravimas – duomenų atmintyje laikomų transporto priemonės parametrų atnaujinimas arba patvirtinimas. Transporto priemonės parametrus sudaro jos identifikacija (TPIN, TPRN ir registruojančiosios valstybės narės žymuo) ir charakteristikos (w, k, l, padangų dydis, greičio ribotuvo nustatymas (jei yra), esamas UTC laikas, hodometro rodmuo).

Bet koks tik UTC laiko atnaujinimas ar patvirtinimas laikomas laiko koregavimu, bet ne kalibravimu, jei tai neprieštarauja 256 reikalavimui.

Tachografui sukalibruoti reikia dirbtuvių kortelės;“

1.2. L punkto apibrėžtis pakeičiama taip:

- „l) įmonės kortelė –

tachografo kortelė, kurią valstybės narės institucijos išduoda transporto priemonių su sumontuotu tachografu savininkui arba turėtojui.

Įmonės kortelė, kurioje nurodoma įmonė, suteikia galimybę tos įmonės užrakintame tachografe arba jokios įmonės neužrakintame tachografe laikomus duomenis rodyti ekrane, juos perkelti ir spausdinti.“

1.3. S punkto apibrėžtis pakeičiama taip:

- „s) duomenų perkėlimas –

tai viso transporto priemonės duomenų atmintyje arba tachografo kortelės atmintyje laikomų duomenų rinkmenų rinkinio arba jo dalies kopijavimas kartu su skaitmeniniu parašu, kai tokie duomenys reikalingi atitikčiai Reglamento (EB) Nr. 561/2006 nuostatomis nustatyti.

Skaitmeninių tachografų transporto priemonių blokų gamintojai ir įrangos, kuri sukurta ir skirta duomenų rinkmenoms perkelti, gamintojai imasi visų pagrįstų priemonių, siekdami užtikrinti, kad transporto įmonės arba vairuotojai tokius duomenis galėtų perkelti kuo greičiau.

Jokie taip laikomi duomenys perkeltiant negali būti pakeisti arba panaikinti. Perkelti išsamią greičio rinkmeną gali būti nebūtina siekiant nustatyti atitiktį Reglamentui (EB) Nr. 561/2006, tačiau ji gali būti naudojama kitais tikslais, pavyzdžiui tiriant eismo įvyki.“

1.4. N ir p punktų apibrėžčių 1 išnaša papildoma tokia pastraipa:

„Nepertaukiamo vairavimo trukmė ir bendroji poilsio trukmė gali būti apskaičiuojama ir kitais būdais, pakeičiant šias apibrėžtis, jei jos tampa neaktualios dėl to, kad yra atnaujinamos kituose susijusiuose teisės aktuose.“

2. II SKYRIAUS PAKEITIMAI (BENDROSIOS CHARAKTERISTIKOS)

2.1. Po 001 reikalavimo įterpiamas toks naujas reikalavimas:

„**001a reikalavimas** Judesio jutiklių ir transporto priemonės blokų sąveika turi atitikti ISO 16844-3:2004, Cor 1:2006.“

2.2. 010 reikalavimas iš dalies keičiamas taip:

— Trečioji įtrauka išbraukiama,

— Paskutinė įtrauka pakeičiama taip:

„Duomenų perkėlimo funkcija neveikia naudojimo režimu (išskyrus 150 reikalavime nustatytus atvejus), išskyrus duomenų perkėlimą iš vairuotojo kortelės, kai kortelė į transporto priemonės bloką neįkišta.“

- 2.3. 011 reikalavimo antroji įtrauka pakeičiama taip:

„— įmonės režimu gali būti pateikti tik laikotarpiai, kai nėra užrakto, vairuotojo duomenys (081, 084 ir 087 reikalavimai) arba tik kai jokia kita įmonė neturi užrakto (identifikuojama pagal pirmuosius 13 įmonės kortelės numerio skaitmenų).“

3. III SKYRIAUS PAKEITIMAI (FUNKCIJOS IR REIKALAVIMAI)

- 3.1. Po 019 reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„**019a reikalavimas** Siekiant nustatyti judėjimo duomenų klastojimą, informacija iš judesio jutiklio patvirtinama transporto priemonės judėjimo informacija, gauta iš vieno ar kelių nuo judesio jutiklio nepriklausomų šaltinių.“

- 3.2. 028 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**028 reikalavimas** Tachografo sistemoje (įrašuose, keičiantis duomenimis) duomenų ir visų 4 priedėlyje „Spaudiniai“ nurodytų spaudinių data turi būti registruojama pagal UTC datą ir laiką.“

- 3.3. 029 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**029 reikalavimas** Vietos laikui nustatyti turi būti įmanoma pakeisti rodomą laiką pusės valandos žingsniais. Neleidžiami jokie kiti pokyčiai, išskyrus neigiamus arba teigiamus pusės valandos kartotinius.“

- 3.4. 040 reikalavimas išbraukiamas.

- 3.5. 038, 041 ir 042 reikalavimai pakeičiami taip:

„**038 reikalavimas** Pirmasis veiklos pakeitimas į POILSĮ arba PARENGTĮ DIRBTI ne vėliau kaip praėjus 120 sekundžių nuo automatinio pasikeitimo į DARBĄ dėl to, kad transporto priemonė sustojo, laikomas įvykusių transporto priemonei stovint (todėl galbūt atšauktinas DARBO nustatymas).“

„**041 reikalavimas** Jei kuriuo nors kalendorinės minutės momentu užregistruota, kad prieš pat tą minutę ir tuoj pat po jos vykdoma VAIRAVIMO veikla, visa ta minutė turi būti laikoma VAIRAVIMU.“

„**042 reikalavimas** Jei pagal 041 reikalavimą kalendorinė minutė nelaikoma VAIRAVIMU, visa ta minutė laikoma tos rūšies veikla, kuri tą minutę truko ilgiausiai (arba vėliausiaja iš vienodai trukusių veiklos rūšių).“

- 3.6. 050, 050a ir 050b reikalavimai pakeičiami taip:

„**050 reikalavimas** Vietų, kuriose prasideda ir (arba) baigiasi dienos darbo laikotarpiai, žymenis įvesti turi būti įmanoma naudojantis menu komandomis. Jei per vieną kalendorinę minutę atliekama daugiau negu viena tokia įvestis, per tą laiką registruojami tik paskutinės vietos, kurioje prasideda laikotarpis, ir paskutinės vietos, kurioje jis baigiasi, žymenys.“

„**50a reikalavimas** Įkišus vairuotojo (arba dirbtuvių) kortelę (ir tik tuo metu) tachografas turi leisti rankiniu būdu įvesti veiklos duomenis. Prireikus, rankiniu būdu įvesti duomenis turi būti įmanoma pirmą kartą įkišus anksčiau nenaudotą vairuotojo (arba dirbtuvių) kortelę.

Rankiniu būdu įvedant veiklos duomenis nurodomas tos laiko zonos, kuri tuo metu nustatyta transporto priemonės bloke (UTC pokytis), vietos laikas ir data.

Įkišant vairuotojo ar dirbtuvių kortelę, kortelės turėtojui primenama:

— paskutinio kortelės ištraukimo data ir laikas,

— neprivaloma: tuo metu transporto priemonės bloke nustatytas vietos laiko pokytis.

Turi būti įmanoma įvesti veiklos duomenis su tokiais apribojimais:

— veiklos rūšis turi būti DARBAS, PARENGTIS DIRBTI arba PERTRAUKA/POILSIS,

— kiekvienos veiklos pradžios ir pabaigos laikas turi būti tik laikotarpyje nuo paskutinio kortelės ištraukimo iki dabartinio įdėjimo.

Veiklos rūšys negali iš dalies sutapti laike.

Veiklos duomenų įvedimo rankiniu būdu procedūra turi apimti tiek žingsnių iš eilės, kiek reikia kiekvienos veiklos rūšiai ir pradžios bei pabaigos laikui nustatyti. Kortelės turėtojas turi turėti galimybę nurodyti jokios veiklos bet kokią laikotarpio nuo paskutinio kortelės ištraukimo iki dabartinio kortelės įkišimo dalį.

Rankiniu būdu įvesdamas duomenis, susijusius su kortelės įkišimu, kortelės turėtojas turi galimybę nurodyti:

- vietą, kurioje baigėsi ankstesnis dienos darbo laikotarpis, susijęs su tuo laiku (jei tie duomenys neįvesti paskutinį kartą ištraukus kortelę),
- vietą, kurioje prasideda esamas dienos darbo laikotarpis, susijęs su tuo laiku.

Jei įvedami vietovės žymenys, tai įrašoma susijusioje tachografo kortelėje.

Duomenų įvedimas rankiniu būdu nutraukiamas, jei:

- kortelė ištraukiama arba
- transporto priemonė juda, o kortelė yra vairuotojo plyšyje.

Leidžiamas papildomas nutraukimas, pavyzdžiui, po tam tikro laikotarpio, kurį naudotojas yra neaktyvus. Jei duomenų įvedimas rankiniu būdu nutraukiamas, tachografas patvirtins bet kokius jau iki galo įvestus vietos ir veiklos žymenis (jei vieta ir laikas arba veiklos rūšis, pradžios ir pabaigos laikas yra aiškūs).

Jei antra vairuotojo ar dirbtuvių kortelė yra įkišta tuo metu, kai rankiniu būdu įvedinėjami anksčiau įkištos kortelės veiklos duomenys, turi būti galima rankiniu būdu įvedamus tos ankstesnės kortelės duomenis įvesti iki galo ir tik tada pradėti antrosios kortelės duomenų įvedimą rankiniu būdu.

Kortelės turėtojas turi turėti galimybę įvesti duomenis rankiniu būdu taikant tokią minimalią procedūrą:

rankiniu būdu chronologine seka įvesti laikotarpio nuo paskutinio kortelės ištraukimo iki dabartinio įkišimo veiklos duomenis.

Pirmosios veiklos pradžios laikas yra kortelės ištraukimo laikas. Iš anksto nustatoma, kad kiekvieno velesnio įrašo pradžios laikas yra iškart po ankstesnio įrašo pabaigos laiko. Kiekvienai veiklai parenkama veiklos rūšis ir pabaigos laikas.

Procedūra užbaigiama, kai rankiniu būdu įvestos veiklos pabaigos laikas sutampa su kortelės įkišimo laiku. Tada tachografas gali leisti kortelės turėtojui keisti bet kokius rankiniu būdu įvestus veiklos duomenis, kol neatliekamas patvirtinimas pasirinkant specialią komandą. Vėliau toks pakeitimas draudžiamas.“

„**50b reikalavimas** Tachografas turi leisti vairuotojui esamuoju laiku įvesti informaciją apie tokias dvi ypatingas būsenas:

NEKONTROLIUOJAMA (pradžia, pabaiga)

KELTO PERKĖLA/GELEŽINKELIO PERVAŽA

Pasirinkus būseną NEKONTROLIUOJAMA, būsenos KELTO PERKĖLA/GELEŽINKELIO PERVAŽA pasirinkti negalima.

Jei įkišama arba ištraukiama vairuotojo kortelė, būseną NEKONTROLIUOJAMA turi būti automatiškai užbaigta.

Pasirinkus būseną NEKONTROLIUOJAMA negalima:

- važiuoti be tinkamos kortelės,
- rodyti perspėjimus, susijusius su nepertraukiamo vairavimo trukme.“

3.7. 065 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**065 reikalavimas** Šis įvykis užfiksuojamas kiekvienąsyk viršijus greitį. Šis reikalavimas taikomas tik M2, M3, N2 arba N3 kategorijų transporto priemonėms, kaip apibrėžta Direktyvos 2007/46/EB, nustatančios motorinių transporto priemonių ir jų priekabų patvirtinimo pagrindus, II priede.“

3.8. Po 067 reikalavimo įterpiamas toks tekstas:

„9.9a. „Transporto priemonės judėjimo nesuderinamumo“ įvykis

067a reikalavimas Šis įvykis taip pat užfiksuojamas, jei tuo metu, kai rodoma, kad transporto priemonė nejuda, bent vienas nepriklausomas šaltinis ilgiau negu vieną nepertraukiamą minutę rodo, kad transporto priemonė juda.

067b reikalavimas Jei transporto priemonės blokas gali gauti arba detalizuoti greičio vertes iš išorės nepriklausomo judėjimo informacijos šaltinio, šis įvykis taip pat gali būti užfiksuojamas, jei tokios greičio vertės ilgiau negu vieną minutę labai nesutampa su tomis, kurios gaunamos iš judesio jutiklio greičio signalo.“

3.9. 094 reikalavime po „duomenų apie judėjimą klaidos“ įvykio įterpiama tokia eilutė:

Transporto priemonės judėjimo nesuderinamumas	— ilgiausiai trukęs įvykis iš paskutinių dešimt dienų, kai jis įvyko, — penki ilgiausiai trukę įvykiai per 365 dienas.	— įvykio pradžios data ir laikas, — įvykio pabaigos data ir laikas, — įvykio pradžioje ir (arba) pabaigoje iškistos kortelės rūšis, numeris ir išduodančioji valstybė narė, — panašių įvykių tą dieną skaičius.
---	---	--

3.10. 104 reikalavimas pakeičiamas taip:

„104 reikalavimas Tachografas turi užregistruoti ir laikyti savo duomenų atmintyje tokius duomenis apie 255 pastaruosius įmonės užraktus:

- užrakinimo datą ir laiką,
- atrakinimo datą ir laiką,
- įmonės kortelės numerį ir ją išduodančių valstybių narių žymenis,
- įmonės pavadinimą ir adresą.

Duomenys, kurie buvo anksčiau užrakinti užraktu, kuris pašalintas iš atminties dėl minėto limito, laikomi neužrakintais.“

3.11. Po 109a reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„109b reikalavimas „Transporto priemonės judėjimo nesuderinamumo“ įvykis neturi būti laikomas vairuotojo ir dirbtuvių kortelių atmintyje.“

3.12. 114a reikalavimas pakeičiamas taip:

„114a reikalavimas Ekране turi būti galima atvaizduoti rašmenis, nurodytus 1 priedėlio 4 skyriuje „Rašmenų rinkiniai“. Ekране rašmenys gali būti vaizduojami supaprastintai (pvz., rašmenys su kirčiais gali būti rašomi be kirčio ženklų arba vietoj mažųjų raidžių rašomos didžiosios).“

3.13. 121 reikalavimas pakeičiamas taip:

„121 reikalavimas Kai nereikia rodyti jokios kitos informacijos, tachografas be atskiro reikalavimo turi rodyti:

- vietos laiką (UTC laikas + vairuotojo nustatytas pokytis),
- darbo režimą,
- esamą vairuotojo veiklą ir esamą vairuotojo porininko veiklą.

Su vairuotoju susijusią informaciją:

- jei esama veikla yra VAIRAVIMAS – jo nepertraukiamo vairavimo trukmę ir tuometinę bendrąją poilsio trukmę,

— jei esama veikla yra ne VAIRAVIMAS – šios veiklos esamą trukmę (nuo jos pasirinkimo momento) ir tuometinę bendrąją poilsio trukmę.“

3.14. 127 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**127 reikalavimas** Turi būti galima pasirinkti tokius ekrano rodinius:

- UTC datą bei laiką ir vietos laiko pokytį,
- bet kurio iš šešių spaudinių turinį, pateikiant jį tokiu pačiu formatu, kaip ir patys spaudiniai,
- vairuotojo nepertraukiamo vairavimo trukmę ir bendrąją poilsio trukmę,
- vairuotojo porininko nepertraukiamo vairavimo trukmę ir bendrąją poilsio trukmę,
- ankstesnės ir esamos savaitės vairuotojo bendrą vairavimo trukmę,
- ankstesnės ir esamos savaitės vairuotojo porininko bendrą vairavimo trukmę.

Neprivaloma informacija:

- esamą vairuotojo porininko veiklos trukmę (nuo jos pasirinkimo momento),
- esamos savaitės vairuotojo bendrą vairavimo trukmę,
- esamo dienos darbo laikotarpio vairuotojo bendrą vairavimo trukmę,
- esamo dienos darbo laikotarpio vairuotojo porininko bendrą vairavimo trukmę.“

3.15. 133a reikalavimas pakeičiamas taip:

„**133a reikalavimas** Spausdintuvu turi būti įmanoma atvaizduoti rašmenis, nurodytus 1 priedėlio 4 skyriuje „Rašmenų rinkiniai“.“

3.16. 136 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**136 reikalavimas** Tachografuose naudojamas spausdinimo popierius paženklintas tinkamu tipo patvirtinimo ženklu ir nurodoma (-os) tachografų rūšis (-ys), su kuria (-iomis) tas popierius gali būti naudojamas.“

3.17. Po 136 reikalavimo įterpiami tokie reikalavimai:

„**136a reikalavimas** Spaudiniai turi likti aiškiai išskaitomi ir identifikuojami įprastomis laikymo sąlygomis (šviesos intensyvumo, drėgnio ir temperatūros požiūriu) bent dvejus metus.

136b reikalavimas Spausdinimo popierius turi atitikti bent bandymo specifikacijas, apibrėžtas laboratorijos, kuri paskirta atlikti funkcinio suderinamumo bandymus, kaip nustatyta 278 reikalavime, interneto svetainėje.

136c reikalavimas Bet koks pirmesnėje pastraipoje minėtų specifikacijų pakeitimas ar atnaujinimas gali būti atliekamas tik paskirtai laboratorijai pasikonsultavus su patvirtinto tipo skaitmeninio tachografo transporto priemonės bloko gamintoju ir tipo patvirtinimo institucijomis.“

3.18. 141 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**141 reikalavimas** Tachografas turi perspėti vairuotoją prieš 15 minučių iki maksimalaus nepertraukiamo vairavimo laikotarpio pabaigos ir jam pasibaigus.“

3.19. 145 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**145 reikalavimas** Pastaruoju atveju jie turi būti paženklinți raide T“.

3.20. Po 161 reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„**161a reikalavimas** Judesio jutikliai turi:

— reaguoti į magnetinį lauką, kuris neleidžia nustatyti transporto priemonės judėjimo. Tokiomis aplinkybėmis transporto priemonės blokas įrašys ir laikys savo atmintyje jutiklio gedimą (070 reikalavimas), arba

turėti jutimo elementą, kuris apsaugotas nuo magnetinių laukų arba atsparus jiems.“

4. V SKYRIAUS PAKEITIMAI (ĮRENGIMAS)

4.1. 239 reikalavimas papildomas tokiu sakiniu:

„Dalių, kurios svarbios tachografams apsaugoti, tiekimas gali būti ribojamas, jei to reikalaujama atliekant saugumo atestaciją.“

4.2. 243 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**243 reikalavimas** Transporto priemonių gamintojai arba montuotojai aktyvuoja sumontuotą tachografą ne vėliau kaip iki tada, kai transporto priemonė pradeda naudoti pagal Reglamentą (EB) Nr. 561/2006.“

4.3. 248 ir 249 reikalavimai pakeičiami taip:

„**248 reikalavimas** Po įrengimo atliekamas kalibravimas. Atliekant pirmąjį kalibravimą nebūtina įtraukti transporto priemonės registracijos numerį (TPRN), jei jo nežino patvirtintos dirbtuvės, kurios turi atlikti kalibravimą. Tokiomis aplinkybėmis, prieš pradėdant naudoti transporto priemonę pagal Reglamentą (EN) Nr. 561/2006, transporto priemonės savininkui tik tuo metu turi būti įmanoma įrašyti TPRN naudojant savo įmonės kortelę (pavyzdžiui, naudojantis transporto priemonės bloko žmogaus ir mašinos sąsajos tam tikros meniu struktūros komandomis) ⁽¹⁾. Bet koks šios įvesties atnaujinimas ar patvirtinimas gali būti įmanomas tik naudojant dirbtuvių kortelę.“

„**249 reikalavimas** Po to, kai įrengiamas tachografas patikrinamas, jame ar prie jo pritvirtinama aiškiai matoma ir lengvai prieinama įrengimo plokštelė. Kai tai neįmanoma, plokštelė tvirtinama ant transporto priemonės statramsčio B, kad būtų aiškiai matoma. Jei transporto priemonė neturi statramsčio B, įrengimo plokštelė turėtų būti tvirtinama ant transporto priemonės durų rėmo vairuotojo pusėje ir aiškiai matoma visais atvejais.

Po kiekvienos patikros, kurią atlieka patvirtintas montuotojas ar dirbtuvės, ankstesnės plokštelės vietoje tvirtinama nauja plokštelė.“

4.4. 250 reikalavimo šeštoji įtrauka pakeičiama taip:

„transporto priemonės charakteristikos koeficiento ir padangų efektyviojo apskritimo ilgio išmatavimo data,“

4.5. Po 250 reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„**250a reikalavimas** Antroji, papildoma, plokštelė gali būti naudojama tik M1 ir N1 transporto priemonėse, kuriose įrengtas adapteris pagal Reglamentą (EN) Nr. 68/2009 ⁽²⁾, ir kai neįmanoma įtraukti visos būtinos 250 reikalavime nurodytos informacijos. Tokiais atvejais šioje papildomoje plokštelėje įrašoma informacija bent pagal keturias paskutines 250 reikalavimo įtraukas.

Jei naudojama antroji, papildoma, plokštelė, ji tvirtinama šalia arba prie pirmosios, pirminės, plokštelės, nurodytos 250 reikalavime; jos apsaugos lygis turi būti toks pats. Be to, antroje plokštelėje taip pat nurodoma įrengusio patvirtinto montuotojo pavardė ir adresas arba dirbtuvių pavadinimas ir adresas, taip pat įrengimo data.“

5. VI SKYRIAUS PAKEITIMAI (PATIKROS)

5.1. 257 reikalavimas iš dalies keičiamas taip:

⁽¹⁾ OL L 102, 2006 4 11, p. 1.

⁽²⁾ OL L 21, 2009 1 24, p. 3.

Ketvirtoji įtrauka pakeičiama taip: „- ar pritvirtinta 250 reikalavime nurodyta įrengimo plokštelė ir 169 reikalavime nurodyta plokštelė“, reikalavimas taip pat papildomas tokia įtrauka: „- ar prie įrangos nėra įrengtų klastojimo įtaisų“.

5.2. Po 257 reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„257a reikalavimas Jei nustatoma, kad nuo paskutinės patikros įvyko vienas iš III skyriaus 9 dalyje (Įvykių ir (arba) gedimų aptikimas) išvardytų įvykių ir tachografų gamintojai ir (arba) nacionalinės institucijos mano, kad įrangos saugumui kyla pavojus, dirbtuvė turi:

- a) palyginti pavarų dėžėje įtaisyto judesio jutiklio identifikacijos duomenis ir sujungto judesio jutiklio, užregistruoto transporto priemonės bloke, identifikacijos duomenis;
- b) patikrinti, ar įrengimo plokštelėje nurodyta informacija atitinka įrašytą transporto priemonės bloko informaciją;
- c) patikrinti, ar judesio jutiklio serijos numeris ir patvirtinimo numeris, jei nurodytas ant judesio jutiklio korpuso, atitinka įrašytą transporto priemonės bloko informaciją.“

„257b reikalavimas Dirbtuvės savo patikros ataskaitose turi registruoti visus duomenis, susijusius su sugadintomis plombomis ar klastojimo įtaisais. Dirbtuvės tokias ataskaitas saugo ir kompetentingai institucijai paprašius pateikia bent dvejus metus.“

6. **VII SKYRIAUS PAKEITIMAI (KORTELĖS IŠDAVIMAS)**

6.1. Po 268 reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„268a reikalavimas Valstybės narės elektroniniu būdu keičiasi duomenimis, siekdamas užtikrinti, kad išduodama tachografo vairuotojo kortelė būtų vienintelė.

Valstybių narių kompetentingos institucijos taip pat gali keistis duomenimis elektroniniu būdu ir atlikdamos vairuotojų kortelių patikrinimą kelyje arba įmonės patalpose, siekdamas patikrinti kortelių būseną ir tai, ar kortelės yra vienintelės.“

7. **VIII SKYRIAUS PAKEITIMAI (TIPO PATVIRTINIMAS)**

7.1. 1 dalies „Pagrindinės nuostatos“ pirmoji pastraipa papildoma tokiu nauju sakiniu:

„Bet kuris transporto priemonės bloko gamintojas gali paprašyti patvirtinti jo komponento tipą, nurodant bet kurį judesio jutiklio tipą, ir atvirksčiai, jei kiekvienas komponentas atitinka 001a reikalavimą.“

7.2. Po 274 reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„274a reikalavimas Išimtinėmis aplinkybėmis, kai saugumo atestaciją atliekančios institucijos atsisako atestuoti naują įrangą dėl to, kad pasenę apsaugos mechanizmai, tipo patvirtinimas ir toliau teikiamas tik tokiais konkrečiomis išimtinėmis aplinkybėmis ir tik tada, kai pagal reglamentą nėra jokio kito sprendimo.

274b reikalavimas Tokiomis aplinkybėmis susijusi valstybė narė nedelsdama informuoja Europos Komisiją, kuri per dvylika kalendorinių mėnesių nuo tipo patvirtinimo suteikimo pradeda procedūrą, siekdama užtikrinti, kad saugumo lygis ir vėl būtų toks, koks buvo pradžioje.“

7.3. Po 275 reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„275a reikalavimas Gamintojai per mėnesį nuo prašymo gavimo turi pateikti tinkamus patvirtinto tipo gaminių pavyzdžius ir susijusią dokumentaciją, kurios reikalauja laboratorijos, paskirtos atlikti funkcinius bandymus. Visas su tokiu prašymu susijusias išlaidas padengia prašantysis subjektas. Laboratorijos užtikrina visos informacijos, kuri yra komercinė paslaptis, konfidencialumą.“

7.4. Po 277 reikalavimo įterpiamas toks reikalavimas:

„277a reikalavimas Bet kurio tachografo komponento veikimo pažymėjime nurodomi visų kitų suderinamų patvirtinto tipo tachografo komponentų tipo patvirtinimo numeriai.“

7.5. 281 reikalavimas pakeičiamas taip:

„**281 reikalavimas** Laboratorija neatlieka tachografo ar tachografo kortelių, kuriems nesuteiktas saugumo liudijimas ir veikimo pažymėjimas, funkcinio suderinamumo bandymų, išskyrus išimtines aplinkybes, aprašytas 274a reikalavime.“

8. **1 PRIEDĖLIO PAKEITIMAI (DUOMENŲ ŽODYNĖLIS)**

8.1. 2.2. dalis pakeičiama taip:

„2.2. **Address**

Adresas.

Address: = SEQUENCE {

codePage INTEGER (0..255),

address OCTET STRING (SIZE(35))

}

codePage nurodo rašmenų rinkinį, apibrėžtą 4 skyriuje,

address yra adresas, užkoduotas naudojant nurodytą rašmenų rinkinį.“

8.2. dalyje eilutė „0A“H to „0F“H RFU,“ pakeičiama taip:

„0A“H Transporto priemonės judėjimo nesuderinamumas

nuo „0B“H iki „0F“H RFU,“.

8.3. 2.70. dalis pakeičiama taip:

„2.70.

Name

Pavadinimas (pavardė).

Name: = SEQUENCE {

codePage INTEGER (0..255),

name OCTET STRING (SIZE(35))

}

codePage nurodo rašmenų rinkinį, apibrėžtą 4 skyriuje,

name yra pavadinimas (pavardė), užkoduotas (-a) naudojant nurodytą rašmenų rinkinį.“

8.4. 2.114. dalis pakeičiama taip:

„2.114. **VehicleRegistrationNumber**

Transporto priemonės registracijos numeris (TPRN). Registracijos numerį suteikia transporto priemonių licencijavimo institucija.

VehicleRegistrationNumber: = SEQUENCE {

codePage INTEGER (0..255),

vehicleRegNumber OCTET STRING (SIZE(13))

}

codePage nurodo rašmenų rinkinį, apibrėžtą 4 skyriuje,

vehicleRegNumber yra TPRN, užkoduotas naudojant nurodytą rašmenų rinkinį.

Priskiriamos vertės: nustato šalis.“

8.5. Paskutinė 4 skyriaus pastraipa pakeičiama tokiu tekstu:

„Kitose rašmenų eilutėse (Address, Name, VehicleRegistrationNumber) papildomai naudojami nuo 161 iki 255 kodais koduojami dešimtainiai simboliai 8 bitų formatu iš standartinių rašmenų rinkinių, nurodytų pagal kodo puslapį: Standartinis rašmenų rinkinys	Kodo puslapis (dešimtainis)
ISO/IEC 8859-1 Latin-1 Western European	1
ISO/IEC 8859-2 Latin-2 Central European	2
ISO/IEC 8859-3 Latin-3 South European	3
ISO/IEC 8859-5 Latin/Cyrillic	5
ISO/IEC 8859-7 Latin/Greek	7
ISO/IEC 8859-9 Latin-5 Turkish	9
ISO/IEC 8859-13 Latin-7 Baltic Rim	13
ISO/IEC 8859-15 Latin-9	15
ISO/IEC 8859-16 Latin-10 South Eastern European	16
KOI8-R Latin/Cyrillic	80
KOI8-U Latin/Cyrillic	85“

8.6. 2 skyriaus 2.67. dalis pakeičiama taip:

„2.67. ManufacturerCode

Patvirtinto tipo įrangos gamintoją identifikuojantis kodas.

ManufacturerCode: = INTEGER (0..255)

Laboratorija, kompetentinga atlikti funkcinio suderinamumo bandymus, rengia gamintojų kodų sąrašą ir skelbia jį savo interneto svetainėje (290 reikalavimas).

Gamintojo kodai (ManufacturerCodes) laikinai skiriami tachografų įrangos kūrėjams pagal paraišką kompetentingai funkcinio suderinamumo bandymų laboratorijai.“

8.7. 2.71 dalis pakeičiama taip:

„2.71 NationAlpha

Raidinis šalies žymuo pagal skiriamuosius ženklus, naudojamus ant tarptautiniam eismui naudojamų transporto priemonių (1968 m. Jungtinių Tautų Vienos kelių eismo konvencija).

NationAlpha: = IA5String (SIZE (3))

Raidinis šalies žymuo (NationAlpha) ir skaitmeniniai kodai pateikiami sąrašė, kuris pateikiamas laboratorijos, kompetentingos atlikti funkcinio suderinamumo bandymus, interneto svetainėje, kaip nustatyta 278 reikalavime.“

8.8. 2.72. dalis pakeičiama taip:

„2.72. NationNumeric

Skaitmeninis šalies žymuo.

NationNumeric: = INTEGER (0.. 255)

Priskiriamos vertės: žr. duomenų tipus 2.71 dalyje (NationAlpha)

Bet koks raidinio šalies žymens (NationAlpha) ar skaitmeninės specifikacijos, aprašytos pirmesnėje pastraipoje, pakeitimas ar atnaujinimas atliekamas tik po to, kai paskirta laboratorija sužino patvirtinto tipo skaitmeninio tachografo transporto priemonės bloko gamintojų nuomonę.“

9. 3 PRIEDĖLIO PAKEITIMAI (PIKTOGRAMOS)

9.1. PIC_001 reikalavimas pakeičiamas taip:

„PIC_001 Tachografe gali būti naudojamos šios piktogramos ir jų deriniai (arba pakankamai panašios piktogramos ir jų deriniai, kad jas būtų galima aiškiai atpažinti):“:

9.2. dalies punktą „Įvykiai“ papildomas tokia piktograma:

„!  Transporto priemonės judėjimo nesuderinamumas.“

10. 4 PRIEDĖLIO PAKEITIMAI (SPAUDINIAI)

10.1. 2 dalies „Duomenų blokų specifikacija“ PRT_006 reikalavimas pakeičiamas taip:

„PRT_006 Spaudiniuose naudojami tokie duomenų blokai ir (arba) duomenų įrašai, kurių reikšmės ir formatai yra tokie:

Bloko arba įrašo numeris Reikšmė	Data Format
1 Dokumento spausdinimo data ir laikas.	▼ dd/mm/yyyy hh:mm (UTC)
2 Spaudinio rūšis	
Bloko vardas	-----▼-----
Spaudinio piktogramų derinys (žr. 3 priedėlį), greičio viršijimo įtaiso nustatymas (tik greičio viršijimo spaudinyje)	Picto xxx km/h
3 Kortelės turėtojo identifikacija	
Bloko vardas. P = žmonių piktograma	-----P-----
Kortelės turėtojo pavardė	P Last_Name _____
Kortelės turėtojo vardas (-ai) (jei yra)	First_Name _____
Kortelės identifikacija	Card_Identification _____
Kortelės galiojimo pabaigos data (jei yra)	dd/mm/yyyy
Jei kortelė yra neasmeninė ir joje neįrašyta kortelės turėtojo pavardė, vietoj jos spausdinamas įmonės, dirbtuvių arba kontrolės institucijos pavadinimas.	
4 Transporto priemonės identifikacija	
Bloko vardas	-----A-----
TPIN	A VIN _____
Registruojančioji valstybė narė ir TPRN	Nat/VRN _____

5 **TPB identifikacija**

Bloko vardas

TPB gamintojo pavadinimas

TPB komponento šifras

----- -----
☒ VU_Manufacturer _____
VU_Part_Number _____

6 **Tachografo paskutinio kalibravimo data**

Bloko vardas

Dirbtuvių pavadinimas

Dirbtuvių kortelės identifikacija

Kalibravimo data

----- -----
☒ Last_Name _____
Card_Identification _____
☒ dd/mm/yyyy

7 **Paskutinė kontrolė (atlikta kontrolės pareigūno)**

Bloko vardas

Kontrolieriaus kortelės identifikacija

Kontrolės data, laikas ir rūšis

Kontrolės rūšis: iki keturių piktogramų. Kontrolės rūšį gali nurodyti tokios piktogramos (jų deriniai):

☒ – duomenų perkėlimas iš kortelės, ☒ – duomenų perkėlimas iš TPB, ☒ – spausdinimas, ☒ – rodymas ekrane.

----- -----
Card_Identification _____
☒ dd/mm/yyyy hh:mm pppp

8 **Kortelės atmintyje laikoma informacija apie vairuotojo veiklą chronologine tvarka**

Bloko vardas

Pareikalavimo data (kalendorinė diena, kurios duomenys spausdinami) + kortelės buvimo per dieną skaitiklis

----- -----
dd/mm/yyyy xxx

8a *Būsena NEKONTROLIUOJAMA šios dienos pradžioje*
(palikti tuščia, jei nepasirinkta būsena NEKONTROLIUOJAMA)

----- OUT -----

8.1 *Laikotarpis, kuriuo kortelė nebuvo įkišta*

8.1a Įrašo vardas (laikotarpio pradžia)

8.1b Nežinomas laikotarpis. Pradžios laikas, trukmė

8.1c Rankiniu būdu įvesta informacija apie veiklą

Veiklos rūšies piktograma, pradžios laikas, trukmė

----- -----
?: hh:mm hhhmm
A: hh:mm hhhmm

8.2 *Kortelės įkišimas į plyšį S*

Įrašo vardas; S = plyšio piktograma

Transporto priemonė registruojančioji valstybė narė ir TPRN.

Transporto priemonės hodometro rodmens vertė įkišant kortelę

----- -----
☒ Nat/VRN _____
x xxx xxx km

8.3 Veikla (kai kortelė buvo įkišta)

Veiklos rūšies piktograma, pradžios laikas, trukmė, įgulos būseną (jei ĮGULA – įgulos piktograma, jei VIENAS VAIRUOTOJAS – tuščia)

A: hh:mm hhmm ☐☐

8.3a Ypatinga būseną. Įrašo laikas, ypatingos būsenos piktograma (arba jų derinys).

hh:mm - - - pppp - - -

8.4 Kortelės ištraukimas

Transporto priemonės hodometro rodmens vertė ir nuo paskutinio įkišimo, kurio metu žinoma hodometro rodmens vertė, nuvažiuotas atstumas.

x xxx xxx km; x xxx km

9 TPB atmintyje laikoma informacija apie vairuotojo veiklą chronologine tvarka (pagal kiekvieną plyšį)

Bloko vardas

Pareikalavimo data (kalendorinė diena, kurios duomenys spausdinami)

dd/mm/yyyy

Transporto priemonės hodometro rodmens vertė 00.00 val. ir 24.00 val.)

x xxx xxx – x xxx xxx km

10 Plyšyje S užregistruota veikla

Bloko vardas

10a Būsena NEKONTROLIUOJAMA šios dienos pradžioje (palikti tuščia, jei nepasirinkta būsena NEKONTROLIUOJAMA)

-----S-----
-----OUT-----

10.1 TPB laikotarpių suvestinė nesant kortelės vairuotojo plyšyje S

Įrašo vardas

Kortelė neįkišta

Transporto priemonės hodometro rodmens vertė laikotarpio pradžioje

☐☐ - - -
x xxx xxx km

10.2 Kortelės įkišimas

Įrašo apie kortelės įkišimą vardas

Vairuotojo pavardė

Vairuotojo vardas

Vairuotojo kortelės identifikacija

Vairuotojo kortelės galiojimo pabaigos data

Anksčiau naudotos transporto priemonės registruojančioji valstybė narė ir TPRN

Kortelės ištraukimo iš ankstesnės transporto priemonės data ir laikas
Tuščia eilutė

Transporto priemonės hodometro rodmens vertė įkišant kortelę, rankiniu būdu įvestos informacijos apie vairuotojo veiklą žymuo (jei buvo įvesta – M, jei ne – tuščia).

Jei vairuotojo kortelė nebuvo įkišta tą dieną, kurios spaudinį reikia išspausdinti, tada 10.2 bloke naudojami hodometro rodmenys paskutinį iki tos dienos kartą įkišus kortelę.

☐ Last_Name _____
First_Name _____
Card_Identification _____
dd/mm/yyyy
A+Nat/VRN _____

dd/mm/yyyy hh:mm

x xxx xxx km M

10.3 Veikla

Veiklos rūšies piktograma, pradžios laikas, trukmė, įgulos būseną (jei ĮGULA – įgulos piktograma, jei VIENAS VAIRUOTOJAS – tuščia) A: hh:mm hhhmm☒☒

10.3a Ypatinga būseną. Įrašo laikas, ypatingos būsenos piktograma (arba jų derinys) hh:mm pppp

10.4 Kortelės ištraukimas arba laikotarpio kortelė neįkišta' pabaiga

Transporto priemonės hodometro rodmens vertė ištraukiant kortelę arba pasibaigus laikotarpiui „kortelė neįkišta“ ir nuo kortelės įkišimo momento arba nuo laikotarpio „kortelė neįkišta“ pradžios nuvažiuotas atstumas. x xxx xxx km; x xxx km

11 Dienos suvestinė

Bloko vardas - - - - - ☒ - - - - -

11.1 TPB laikotarpių suvestinė, kai kortelės vairuotojo plyšyje nėra

Bloko vardas 1☒ - - -

11.2 TPB laikotarpių suvestinė, kai kortelės vairuotojo porininko plyšyje nėra

Bloko vardas 2☒ - - -

11.3 TPB dienos suvestinė apie kiekvieną vairuotoją

Įrašo vardas
 Vairuotojo pavardė
 Vairuotojo vardas (-ai)
 Vairuotojo kortelės identifikacija

- - - - -

☒ Last_Name _____

First_Name _____

Card_Identification _____

11.4 Įrašas apie vietą, kurioje prasideda ir (arba) baigiasi dienos darbo laikotarpis

pi = pradžios (pabaigos) vietos piktograma, laikas, šalis, regionas
 Hodometro rodmens vertė

pihh:mm Cou Reg

x xxx xxx km

11.5 Veiklos suvestiniai duomenys (iš kortelės)

Bendra vairavimo trukmė, nuvažiuotas atstumas
 Bendra darbo ir parengties dirbti trukmė
 Bendra poilsio ir nežinomų laikotarpių trukmė
 Bendra įgulos veiklos trukmė

☒ hhhmm x xxx km

✳ hhhmm ☒ hhhmm

⌂ hhhmm ? hhhmm

☒☒ hhhmm

11.6 Veiklos suvestiniai duomenys (laikotarpiai, kai vairuotojo plyšyje nebuvo kortelės)

Bendra vairavimo trukmė, nuvažiuotas atstumas

☒ hhhmm x xxx km

Bendra darbo ir parengties dirbti trukmė

⌘ hhhmm ☒ hhhmm

Bendra poilsio trukmė

⌘ hhhmm

11.7 Veiklos suvestiniai duomenys (laikotarpiai, kai vairuotojo porininko plyšyje nebuvo kortelės)

Bendra darbo ir parengties dirbti trukmė

⌘ hhhmm ☒ hhhmm

Bendra poilsio trukmė

⌘ hhhmm

11.8 Veiklos suvestiniai duomenys (vieno vairuotojo; abu plyšiai)

Bendra vairavimo trukmė, nuvažiuotas atstumas

☒ hhhmm x xxx km

Bendra darbo ir parengties dirbti trukmė

⌘ hhhmm ☒ hhhmm

Bendra poilsio trukmė

⌘ hhhmm

Bendra įgulos veiklos trukmė

☒☒ hhhmm

Kai reikia išspausdinti spaudinį apie esamą dieną, suvestiniai duomenys apskaičiuojami pagal tuo metu turimą informaciją.

12 Kortelės atmintyje laikoma informacija apie įvykius ir (arba) gedimus

12.1 5 paskutinių „įvykių ir gedimų“ iš kortelės bloko vardas

- - - - - !⌘☒ - - - - -

12.2 Visų užregistruotų kortelėje „įvykių“ bloko vardas

- - - - - !☒ - - - - -

12.3 Visų užregistruotų kortelėje „gedimų“ bloko vardas

- - - - - ⌘☒ - - - - -

12.4 Įrašas apie įvykį ir (arba) gedimą

Įrašo vardas

- - - - -

Įvykio (gedimo) piktograma, įrašo tikslas, pradžios data ir laikas

Pic (p) dd/mm/yyyy hh:mm

Papildomas įvykio (gedimo) kodas (jei yra), trukmė

! xx hhhmm

Transporto priemonės, kurioje įvyko įvykis arba gedimas, registruojančioji valstybė narė ir TPRN

Ⓐ Nat/VRN_____

13 TPB atmintyje laikoma informacija apie įvykius ir gedimus arba jame vykstantys įvykiai ir gedimai

13.1 5 paskutinių „įvykių ir gedimų“ iš TPB bloko vardas

- - - - - !⌘Ⓐ - - - - -

13.2 Visų užregistruotų arba vykstančių TPB „įvykių“ bloko vardas

- - - - - !Ⓐ - - - - -

13.3 Visų užregistruotų arba vykstančių TPB „įvykių“ bloko vardas

----- ✘A -----

13.4 Įrašas apie įvykį ir (arba) gedimą

Įrašo vardas

Įvykio (gedimo) piktograma, įrašo tikslas, pradžios data ir laikas

Papildomas įvykio (gedimo) kodas (jei yra), panašių įvykių tą dieną skaičius, trukmė

Įvykio arba gedimo pradžios arba pabaigos momentu įkištų kortelių identifikacija (iki 4 eilučių, dukart nekartojant vienos kortelės numerio)

Atvejis, kai kortelė nebuvo įkišta

Įrašo tikslas (p) – tai skaitmeninis kodas, paaiškinantis, kodėl įvykis arba gedimas buvo užregistruotas. Koduojama pagal duomenų elementą EventFaultRecordPurpose.

Pic (p) dd/mm/yyyy hh:mm

! xx (xxx) hhmm

Card_Identification

Card_Identification

Card_Identification

Card_Identification

■ - - -

14 **TPB identifikacija**

Bloko vardas

TPB gamintojo pavadinimas

TPB gamintojo adresas

TPB komponento šifras

TPB patvirtinimo numeris

TPB serijos numeris

TPB pagaminimo metai

TPB programinės įrangos versija ir įdiegimo data

----- ☒ -----

☒ Name _____

Address _____

PartNumber _____

Apprv _____

S/N _____

Yyyy

V xxxx dd/mm/yyyy

15 **Jutiklio identifikacija**

Bloko vardas

Jutiklio serijos numeris

Jutiklio patvirtinimo numeris

Jutiklio pirmojo įrengimo data

----- -I- -----

I S/N _____

Apprv _____

dd/mm/yyyy“

10.2. 3.1. dalis „Vairuotojo veiklos kasdienis spaudinys iš kortelės“ pakeičiama taip:

„3.1. Vairuotojo veiklos kasdienis spaudinys iš kortelės

PRT_007 Vairuotojo veiklos kasdienis spaudinys iš kortelės yra tokio formato:

1	Dokumento spausdinimo data ir laikas
2	Spaudinio rūšis
3	Kontrolieriaus identifikacija (jei kortelės įkišama į TPB)
3	Vairuotojo identifikacija (iš kortelės, iš kurios spausdinama)
4	Transporto priemonės identifikacija (transporto priemonė, iš kurios spausdinami duomenys)

5	TPB identifikacija (TPB, iš kurio spausdinami duomenys)
6	Šio TPB paskutinis kalibravimas
7	Paskutinė tikrinamo vairuotojo kontrolė
8	Vairuotojo veiklos ribotumas
8a	Būsena NEKONTROLIUOJAMA šios dienos pradžioje
8.1a / 8.1b / 8.1c / 8.2 / 8.3 / 8.3a / 8.4	Vairuotojo veikla chronologine tvarka
11	Dienos suvestinės ribotumas
11.4	Įvestos vietos chronologine tvarka
11.5	Veiklos suvestinės
12.1	Įvykių arba gedimų iš kortelės ribotumas
12.4	Įrašai apie įvykius (gedimus) (kortelės atmintyje laikoma informacija apie paskutinius penkis įvykius ar gedimus)
13.1	Įvykių arba gedimų iš TPB ribotumas
13.4	Įrašai apie įvykius (gedimus) (TPB atmintyje laikoma informacija apie paskutinius penkis įvykius ar gedimus arba jame vykstančius įvykius ar gedimus)
21.1	Kontrolės vieta
21.2	Kontrolieriaus parašas
21.5	Vairuotojo parašas

10.3. 3.2. dalis „Vairuotojo veiklos kasdienis spaudinys iš transporto priemonės bloko“ pakeičiama taip:

„3.2. Vairuotojo veiklos kasdienis spaudinys iš transporto priemonės bloko

PRT_008 Vairuotojo veiklos kasdienis spaudinys iš transporto priemonės bloko yra tokio formato:

1	Dokumento spausdinimo data ir laikas
2	Spaudinio rūšis
3	Kortelės turėtojo identifikacija (visų į TPB įkištų kortelių)
4	Transporto priemonės identifikacija (transporto priemonė, iš kurios spausdinami duomenys)
5	TPB identifikacija (TPB, iš kurio spausdinami duomenys)
6	Šio TPB paskutinis kalibravimas
7	Šio tachografo paskutinė kontrolė
9	Vairuotojo veiklos ribotumas
10	Vairuotojo plyšio ribotumas (1 plyšys)
10a	Būsena NEKONTROLIUOJAMA šios dienos pradžioje
10.1 / 10.2 / 10.3 / 10.3a / 10.4	Veikla chronologine tvarka (vairuotojo plyšys)

10	Vairuotojo porininko plyšio ribotumas (2 plyšys)
10a	Būsena NEKONTROLIUOJAMA šios dienos pradžioje
10.1 / 10.2 / 10.3 / 10.3a / 10.4	Veikla chronologine tvarka (vairuotojo porininko plyšys)
11	Dienos suvestinės ribotumas
11.1	Laikotarpių, kai vairuotojo plyšyje nebuvo kortelės, suvestinė
11.4	Įvestos vietos chronologine tvarka
11.6	Veiklos suvestinės
11.2	Laikotarpių, kai vairuotojo porininko plyšyje nebuvo kortelės, suvestinė
11.4	Įvestos vietos chronologine tvarka
11.8	Veiklos suvestinės
11.3	Vairuotojo veiklos pagal abu plyšius suvestinė
11.4	Vairuotojo įvestos vietos chronologine tvarka
11.7	Vairuotojo veiklos suvestinė
13.1	Įvykių arba gedimų ribotumas
13.4	Įrašai apie įvykius (gedimus) (TPB atmintyje laikoma informacija apie paskutinius penkis įvykius ar gedimus arba jame vykstančius įvykius ar gedimus)
21.1	Kontrolės vieta
21.2	Kontrolieriaus parašas
21.3	Nuo kada (vieta, kurioje kortelės neturintis vairuotojas gali nurodyti,
21.4	Iki kada kurie laikotarpiai yra taikytini jam pačiam)
21.5	Vairuotojo parašas“

11. 7 PRIEDĖLIO PAKEITIMAI (DUOMENŲ PERKĖLIMO PROTOKOLAI)

11.1. 2.1. dalies išnaša, susijusi su duomenų perkėlimo procedūra, pakeičiama taip:

„1) Įkišta kortelė suteiks atitinkamas prieigos prie duomenų perkėlimo funkcijos ir duomenų teises. Tačiau vis tiek turi būti įmanoma duomenis perkelti iš vairuotojo kortelės, įkištos į vieną iš TPB plyšių, kai kitame plyšyje nėra jokios kitos kortelės.“

12. 9 PRIEDĖLIO PAKEITIMAI (TIPO PATVIRTINIMAS. BŪTINIAUSIŲ BANDYMŲ SĄRAŠAS)

12.1. I skyriaus pirmoji pastraipa papildoma tokiu ISO standartu:

„1.2. Nuorodos

ISO 16844-3:2004, Cor 1:2006 Kelių transporto priemonės. Tachografų sistemos. 3 dalis. Judesio jutiklio sąsaja (su transporto priemonės blokais).“.

12.2. II skyriuje TRANSPORTO PRIEMONĖS BLOKO FUNKCINIAI BANDYMAI 3 dalis „Funkciniai bandymai“ papildoma tokiu nauju reikalavimu:

„3.36 Judesio jutiklio sąsaja; susiję reikalavimai: 001a ir 099“

12.3. II skyrius papildomas tokiu nauju reikalavimu:

„Funkciniai bandymai (TPB)

3.37. Patikrinti, ar TPB nustato, įrašo ir saugo atmintyje TPB gamintojo apibrėžtą (-us) įvykį (-ius) ir (arba) gedimą (-us), kai sujungti judesio jutikliai reaguoja į magnetinius laukus, trukdančius fiksuoti transporto priemonės judėjimą; 161a reikalavimas.“

12.4. III skyrius papildomas tokiu nauju reikalavimu:

Funkciniai bandymai (judesio jutiklis)

„3.5. Patikrinti, ar judesio jutiklis atsparus magnetiniam laukui. Arba kitaip, patikrinti, ar judesio jutiklis reaguoja į magnetinius laukus, trukdančius fiksuoti transporto priemonės judėjimą, kad sujungtas TPB galėtų nustatyti, įrašyti ir saugoti atmintyje jutiklio gedimus; susijęs reikalavimas 161a.“

12.5. III skyriuje JUDESIO JUTIKLIO FUNKCINIAI BANDYMAI 3 dalis „Funkciniai bandymai“ papildoma tokiu nauju reikalavimu:

„3.4. Transporto priemonės bloko sąsaja; 001a reikalavimas.“

13. 12 PRIEDĖLIO PAKEITIMAI (M1 IR N1 KATEGORIJŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ ADAPTERIAI)

VII skyriaus 7.2 dalis papildoma tokiu nauju reikalavimu:

„3.3 Patikrinti, ar adapteris atsparus magnetiniams laukams. Arba kitaip, patikrinti, ar adapteris reaguoja į magnetinius laukus, trukdančius fiksuoti transporto priemonės judėjimą, kad prijungtas TPB galėtų nustatyti, įrašyti ir saugoti atmintyje jutiklio gedimus; susijęs reikalavimas 161a.“
